



CONTRAT DE QUARTIER DURABLE

ALBERT

DUURZAAM WIJKCONTRACT

...5 ANS DÉJÀ. ET MAINTENANT?
...5 JAAR AL. EN NU?

QU'EST-CE QU'UN CONTRAT DE QUARTIER DURABLE? WAT IS EEN DUURZAAM WIJKCONTRACT?

FR | Un Contrat de Quartier Durable est un plan d'action, limité dans le temps et dans l'espace, pour améliorer la qualité de vie des habitants. Conclu entre la Région, la commune et les habitants d'un quartier bruxellois, il fixe un programme d'interventions à réaliser avec un budget défini.

Dans un esprit de «renforcement» des quartiers, les projets menés dans les Contrats de Quartier Durables sont principalement structurés pour répondre à des besoins cruciaux en matière de **logements** (destinés en priorité aux bas et moyens revenus); **d'équipements et d'infrastructures de proximité** (priorité à la petite enfance et la jeunesse); **d'espaces publics** (convivialité et accessibilité, mobilité «douce», etc.); **d'actions socio-économiques** (insertion socioprofessionnelle et formation; sensibilisation; soutien scolaire; cohésion sociale; prévention; etc.) et **d'espaces productifs, économiques et commerciaux** (entreprises et commerces de proximité).

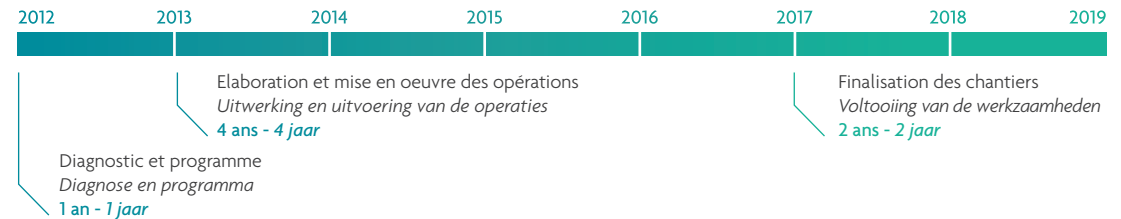
Plus d'infos : www.quartiers.brussels

NL | Een Duurzaam Wijkcontract is een actieplan, beperkt in tijd en ruimte, om de levenskwaliteit van de inwoners te verbeteren. Het wordt afgesloten tussen het Gewest, de gemeente en de inwoners van een Brusselse wijk en legt een interventieprogramma vast met een bepaalde begroting.

In de geest van «versterking van de wijken» zijn de projecten die in het kader van de Duurzame Wijkcontracten worden uitgevoerd, voornamelijk gestructureerd om in te spelen op cruciale behoeften over **huisvesting** (bestemd voor lage en middelgrote inkomens); **buurtvoorzieningen en infrastructuren** (prioriteit aan kinderen en jongeren); **openbare ruimten** (gezelligheid, toegankelijkheid, zachte mobiliteit, enz.); **sociaaleconomische acties** (socio-professionele inschakeling en opleiding; bewustmaking; schoolse ondersteuning; sociale cohesie; preventie; enz.); **productieve, economische en commerciële ruimten** (buurtondernemingen en winkels).

Meer info: www.wijken.brussels

Le Contrat de Quartier Durable Albert comprend trois phases réparties sur sept années :
Het Duurzaam Wijkcontract Albert omvat drie fases, gespreid over zeven jaar:



L'implication des habitants et usagers en quelques chiffres:

- 1 bureau spécialisé en participation citoyenne: Tr@me scrl
- 11 ateliers participatifs et 3 restitutions publiques
- 10 Assemblées générales
- 25 réunions de la Commission de Quartier
- 38 permanences d'infos à l'antenne
- 6 fêtes organisées dans le quartier
- 4 fresques artistiques participatives
- 48 plantes grimpantes en façade et 1 verger
- 1 concours pour le nom du complexe CENTRAL
- De nombreux stands d'infos au marché et lors d'événements du quartier

De betrokkenheid van de bewoners en gebruikers in enkele cijfers:

- 1 in burgerparticipatie gespecialiseerd bureau: Tr@me cvba
- 11 participatieve workshops en 3 openbare voorstellingen
- 10 Algemene Vergaderingen
- 25 bijeenkomsten van de Wijkcommissie
- 38 infopermanenties in de antenne
- 6 in de wijk georganiseerde feesten
- 4 participatieve artistieke fresco's
- 48 klimplanten op gevels en 1 boomgaard
- 1 wedstrijd voor de naam van het complex CENTRAL
- Talrijke infostands op de markt en tijdens evenementen in de wijk

A QUELQUES JOURS DE LA CLÔTURE DU CONTRAT DE QUARTIER DURABLE ALBERT, L'HEURE EST AU BILAN.

QUOI DE NEUF DANS VOTRE QUARTIER?

Un parc Marconi flambant neuf, inauguré en septembre 2016, qui depuis ne désemplit pas! Une véritable satisfaction pour nous tous de voir petits et grands profiter des jeux, des nouveaux bancs, des fresques colorées... Et la nature s'invite au-delà, puisqu'une quarantaine de plantes grimpantes en façade égayeront maintenant ici et là les rues du quartier.

Mais ce n'est pas tout, d'ici à juin 2019, ce ne sont pas moins de 56 places en crèches qui seront rénovées à la Ruche et aux Bout'chics, et 22 places créées, une contribution non négligeable à l'accueil de la petite enfance.

Les adultes ne seront pas en reste, puisqu'au CENTRAL, complexe culturel et sportif, vous pourrez dès 2019 vous essayer au yoga, à la danse ou aux arts martiaux, faire une petite pause gourmande, flâner devant une exposition ou encore vous passionner pour une conférence. Le tout dans deux bâtiments exemplaires au niveau énergétique!

La place Albert fera aussi peau neuve: mobilier, jets d'eau, revêtement lisse mais non glissant, parkings vélos,... Pas de panique, en attendant, vous pouvez continuer à faire vos emplettes au marché Albert, à quelques pas de là, sur le Square de la Délivrance.

Et le logement? La SLRB construira 12 logements dont deux à destination de personnes à mobilité réduite en lieu et place de l'actuelle friche autour de la sortie de pré-métro au 169, ch. d'Alseberg.

Enfin, aux côtés du centre sénior (CRPR), rue Marconi, prendront place les nouveaux locaux de la maison de quartier, le Partenariat Marconi. Salles de classe, atelier artistique et salle polyvalente, dans un bâtiment exemplaire au niveau énergétique, abriteront des activités tous publics! Et en intérieur d'ilot, de nouveaux jardins avec une gestion durable des eaux de pluie: une terrasse réservée aux séniors, des pistes de pétanque, un espace ludique, un potager collectif et de grandes esplanades.

Si le quartier bouge, c'est aussi grâce à vous, merci à vous tous, merci aux habitants et aux associations qui ont œuvré et œuvrent au quotidien à l'amélioration du quartier!

Au nom du Collège des Bourgmestre et Echevins
Marc-Jean GHYSSELS, Bourgmestre
Charles SPAPENS, Echevin de la Revitalisation des quartiers
Et l'équipe du contrat de quartier



OVER ENKELE DAGEN WORDT HET DUURZAAM WIJKCONTRACT ALBERT AFGESLOTEN - TIJD OM DE BALANS OP TE MAKEN.

WAT IS ER NIEUW IN UW WIJK?

In september 2016 werd een splinternieuw Marconipark ingehuldigd, en sindsdien is er zeker geen sprake van een leegloop! Voor ons is het een waar genoegen om te zien hoe jong en oud geniet van de speeltuigen, de nieuwe bankjes, de kleurrijke fresco's ... En de natuur baant zich ook buiten het park een weg, aangezien de straten van de wijk her en der zullen worden opgefleurd door klimplanten op de gevels.

Maar er is meer: tegen juni 2019 zullen er niet minder dan 56 plaatsen in kinderdagverblijven gerenoveerd worden in La Ruche en in Les Bout'chics, en 22 nieuwe plaatsen worden toegevoegd, een niet verwaarloosbare bijdrage voor de kinderopvang.

Ook de volwassenen zullen aan hun trekken komen, aangezien u vanaf 2019 gebruik kunt maken van het cultuur- en sportcomplex CENTRAL om te proeven van yoga, dans of vechtsporten, een kleine smulpauze te nemen, rond te kuieren op een tentoonstelling of geboeid te raken door lezing. Dit alles in twee voorbeeldgebouwen wat betreft energieprestaties!

Ook het Albertplein zal in een nieuw jasje gestoken worden: meubilair, fontein, effen maar niet glibberige bekleding, fietsparkings ... Geen paniek: in afwachting kunt u uw inkopen blijven doen op de Albertmarkt, op een boogscheut daar vandaan, op de Verlossingsquare.

En de huisvesting? De BGHM zal 12 woningen bouwen waarvan twee voor personen met beperkte mobiliteit op het braakliggende terrein aan de uitgang van het premetrostation (Alsebergsesteenweg 169).

Tot slot zullen naast het seniorencentrum (RCGO) van de Marconistraat de nieuwe lokalen van het buurthuis, het 'Partenariat Marconi', gevestigd worden. Klaslokalen, artistiek atelier en polyvalente zaal, in een voorbeeldgebouw wat betreft energieprestaties, zullen onderdak bieden aan activiteiten voor elk publiek! En aan de binnenkant van het huizenblok komen nieuwe tuinen met een duurzaam beheer van het regenwater: een terras gereserveerd voor de senioren, petanquebanen, een ludieke ruimte, een collectieve moestuin en grote esplanades.

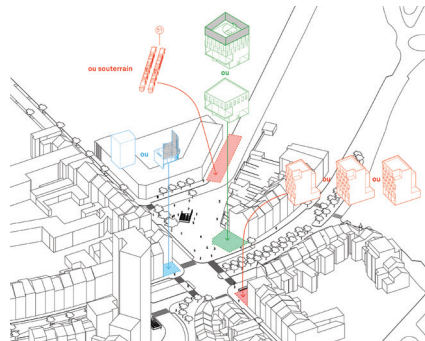
Maar als er schwing zit in de wijk, dan is dat ook dankzij u. Dank dus aan u allen, dank aan de bewoners en verenigingen die iedere dag hebben gewerkt en nog steeds iedere dag werken aan de verbetering van de wijk.

In naam van het College van Burgemeester en Schepenen
Marc-Jean GHYSSELS, Burgemeester
Charles SPAPENS, Schepen van Heropleving van de wijken
En het team van het wijkcontract



ÉLABORATION D'UN MASTERPLAN POUR LA ZONE ALBERT ET ÉTUDES DE FAISABILITÉ

UITWERKING VAN EEN MASTERPLAN VOOR DE ALBERTZONE EN HAALBAARHEIDSTUDIES



Localisation

Place Albert et alentours

Description

Le masterplan a constitué une étape fondamentale pour mettre en place l'ambitieux projet de revitalisation de la place Albert et de ses dents creuses. Il a établi le référentiel d'actions commun aux différents acteurs publics porteurs de projets autour de la zone Albert.

L'étude portait sur 4 grandes thématiques

- 1 L'aménagement des espaces publics
- 2 La gestion des flux et de la mobilité
- 3 L'intégration des sorties de métro, des futurs ascenseurs et des parkings vélos
- 4 La faisabilité technique permettant de définir les implantations et les gabarits des projets de construction à venir.

Étude

Début : février 2014

Finalisation : septembre 2014

Bureau d'étude

MSA Sprl et IDEA Consult sa

Budget de l'étude

91.800 € TTC

Plaats

Albertplein en omgeving

Beschrijving

Het masterplan vormde een fundamentele stap in de uitvoering van het ambitieuze project voor de heropleving van het Albertplein en zijn open plekken. Dit heeft de gemeenschappelijke referenties vastgelegd voor de acties van de verschillende overheidsactoren die projecten in de Albertzone leiden.

De studie had betrekking op 4 grote thema's

- 1 De inrichting van de openbare ruimten;
- 2 Het beheer van de verkeersstromen en de mobiliteit;
- 3 De integratie van de metro-uitgangen, de toekomstige liften en de fietsstallingen;
- 4 De technische haalbaarheid die het mogelijk moet maken de verschillende locaties en de omvang van de toekomstige bouwprojecten te bepalen.

Studie

Aanvang: februari 2014

Voltooiing: september 2014

Studiebureau

MSA bvba en IDEA Consult nv

Studiebudget

€ 91.800, alle taksen inbegrepen

RÉNOVATION ET AGRANDISSEMENT DE LA CRÈCHE «LES BOUT'CHICS»

RENOVATIE EN UITBREIDING VAN HET KINDERDAGVERBLIJF 'LES BOUT'CHICS'



Localisation

Avenue Besme, 115 et Avenue Jupiter, 208

Description

La crèche «Bout'Chics» fait peau neuve et s'agrandit ! Une rénovation complète et des espaces de vie repensés pour un meilleur confort intérieur tout en améliorant considérablement les performances énergétiques du bâtiment. Des salles de repos et de jeux adaptées et pour chaque section, des espaces extérieurs en terrasse. La crèche se dote également d'une nouvelle entrée, côté avenue Jupiter. Une entrée plus sécurisée, en lien avec le nouvel aménagement de la place Albert. La crèche accueillera bientôt 36 enfants, soit 16 places en plus !



Chantier

Début des travaux : 2017

Réouverture : fin 2018

Architecte & Entrepreneur

Baneton-Garrino Architectes sprl

Viki sa

Budget

Honoraires : 205.526 € TTC

Travaux : 1.883.310 € TTC

Plaats

Besmelaan 115 en Jupiterlaan 208

Beschrijving

Het kinderdagverblijf 'Bout'Chics' wordt in een nieuw jasje gestoken en groter gemaakt! Een volledige renovatie en levensruimten heruitgedacht voor een beter binnencomfort met aanzienlijk verbeterde energieprestaties. Rustzalen en aangepaste speeltuigen voor elke afdeling, buitenruimten op het terras. Het kinderdagverblijf is tevens voorzien van een nieuwe toegang, aan de kant van de Jupiterlaan. Een beter beveiligde toegang, afgestemd op de nieuwe inrichting van het Albertplein. Binnenkort zal er in het kinderdagverblijf plaats zijn voor 36 kinderen - dat betekent 16 extra plaatsen!

Werkzaamheden

Begin van de werkzaamheden: 2017

Heropening: eind 2018

Architect & Aannemer

Baneton-Garrino Architectes bvba

Viki nv

Budget

Erelonen : € 205.526, alle taksen inbegrepen

Werkzaamheden : € 1.883.310, alle taksen inbegrepen

CENTR'AL CONSTRUCTION D'UN COMPLEXE D'ÉQUIPEMENTS

CENTR'AL BOUW VAN EEN VOORZIENINGENCOMPLEX



Localisation

Place Albert

Description

CENTR'AL: Un nouveau complexe culturel et sportif pour votre quartier! Deux bâtiments le long des avenues Besme et Albert dotés d'un restaurant de quartier, d'un foyer culturel, d'un auditorium, de trois salles pour les sports doux et d'espaces administratifs. Au Centr'Al, vous pourrez pratiquer le yoga, les arts martiaux, la danse, vous restaurer, visiter une exposition, assister à une conférence ou à un petit concert, profiter de la terrasse en toiture lors d'événements ponctuels...

Tout cela dans deux nouveaux bâtiments exemplaires au niveau énergétique et sur une place Albert réaménagée!

Chantier

Début des travaux: 2017

Ouverture: courant 2019

Architecte & Entrepreneur

B-Architecten sa et Omgeving scrl

In Advance sa

Budget

Acquisitions: 204.000 € TTC

Honoraires: 431.970 € TTC

Travaux: 3.925.325 € TTC

Plaats

Albertplein

Beschrijving

CENTR'AL: Een nieuw cultureel en sportcomplex voor uw wijk! Twee gebouwen langs de Besme- en de Albertlaan, voorzien van een wijkrestaurant, een cultuurfoyer, een auditorium, drie zalen voor zachte sporten en administratieve ruimten.

In Centr'Al zult u yoga, vechtsporten en dans kunnen beoefenen, een hapje eten, een tentoonstelling bezoeken, een lezing of een concertje meepikken, tijdens gelegenheids evenementen genieten van het dakterras ... Dit alles in twee voorbeeldgebouwen op het vlak van energieprestaties en op een heraangelegd Albertplein!

Werkzaamheden

Begin van de werkzaamheden: 2017

Opening: in de loop van 2019

Architect & Aannemer

B-Architecten nv en Omgeving cvba

In Advance nv

Budget

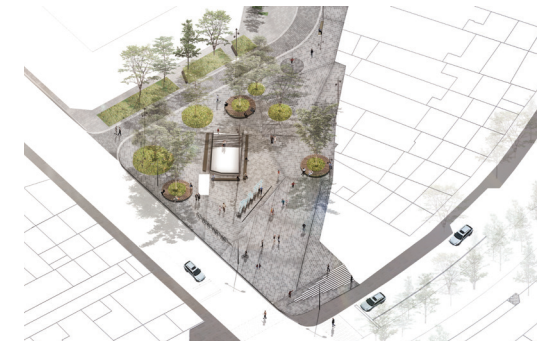
Aankopen: € 204.000, alle taksen inbegrepen

Erelonen: € 431.970, alle taksen inbegrepen

Werken: € 3.925.325, alle taksen inbegrepen

RÉAMÉNAGEMENT DE LA «DALLE» ALBERT

HERAANLEG VAN DE ALBERT-'DALLE'



Localisation

Place Albert

Description

Une place qui retrouve une unité. Un aménagement qui donne la priorité à la convivialité grâce à des espaces propices aux rencontres, du mobilier urbain de qualité, des jets d'eau ludiques, tout en intégrant une gestion durable des eaux de pluie.

La mobilité active sera aussi au centre de l'aménagement avec la mise en place d'un espace partagé de plain-pied et d'un nouveau parking vélo sécurisé. En attendant le réaménagement, retrouvez le Marché Durable Albert sur le square de la Délivrance, à quelques pas de la place Albert.

Chantier

Début estimé des travaux: fin 2018

(dépendant des travaux de la STIB)

Architecte

B-Architecten sa et Omgeving scrl

Participation citoyenne

Tr@me scrl

Budget

Honoraires: 76.230 € TTC

Estimation des travaux: 792.208 € TTC

Plaats

Albertplein

Beschrijving

Een plein dat opnieuw een eenheid vormt. Een heraanleg waarbij voorrang wordt gegeven aan gezelligheid, door middel van ruimten die uitnodigen tot ontmoetingen, kwaliteitsvol stadsmeubilair, ludieke fontein, en waarbij er tevens zorg wordt gedragen voor een duurzaam waterbeheer.

Met de oprichting van een gedeelde gelijkvloerse ruimte en nieuwe, beveiligde fietsstallingen ligt de focus ook op de actieve vervoerswijzen. In afwachting van deze heraanleg vindt u de Duurzame Markt Albert op de Verlossingssquare, op een steenworp van het Albertplein.

Werkzaamheden

Geschatte aanvang van de werkzaamheden: medio 2018 (afhankelijk van de werkzaamheden van de MIVB)

Architect

B-Architecten nv en Omgeving cvba

Burgerparticipatie

Tr@me cvba

Budget

Erelonen: € 76.230, alle taksen inbegrepen

Raming van de werkzaamheden: € 792.208, alle taksen inbegrepen

CONSTRUCTION D'UN IMMEUBLE DE 12 LOGEMENTS PUBLICS

BOUW VAN EEN GEBOUW MET 12 OPENBARE WONINGEN



Localisation

Chaussée d'Alsemberg, 169

Description

Ce terrain resté en friche depuis la construction de la station de pré-métro et récemment acquis par la Commune, accueillera un immeuble de 12 logements sociaux dont deux à destination de personnes à mobilité réduite. La construction, prise en charge par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB), intégrera au rez-de-chaussée, la sortie de la station Albert et son futur ascenseur.

Chantier

Projet mené par la SLRB (conception et construction)
 Début estimé des travaux: 2019

Budget

Acquisition: 25.000 € TTC
 Estimation des études et travaux: 2.002.835 € TTC

Plaats

Alsembergsesteenweg 169

Beschrijving

Op dit terrein, dat sinds de bouw van het premetrostation braak ligt en onlangs door de Gemeente werd aangekocht, zal binnenkort een gebouw met 12 sociale woningen het licht zien, waarvan twee voor personen met beperkte mobiliteit. De bouw, ten laste genomen worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM), zal op de benedenverdieping ook de uitgang van het station Albert en zijn toekomstige lift in het geheel opnemen.

Werkzaamheden

Project uitgevoerd door de BGHM (ontwerp en bouw)
 Geschatte aanvang van de werkzaamheden: 2019

Budget

Aankoop: € 25.000, alle taksen inbegrepen
 Raming van de studies en werkzaamheden:
 € 2.002.835, alle taksen inbegrepen

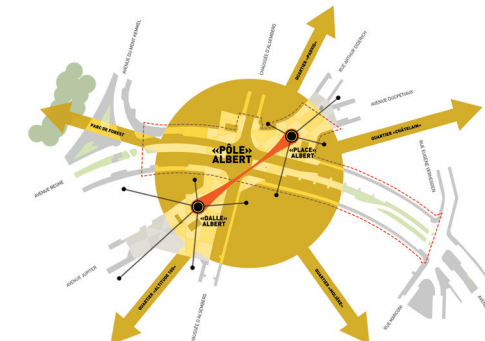
Qu'entend-on par «opération associée»?

C'est une opération qui...

- s'inscrit dans le programme d'intervention du contrat de quartier durable
- est subsidiée et portée par un autre maître d'ouvrage (ici: SLRB et Beliris)
- peut être réalisée en dehors des délais propres au CQDA
- renforce la dynamique de revitalisation du quartier et améliore le cadre de vie des habitants

AMÉNAGEMENT DE LA PLACE ALBERT ET JONCTIONS AVEC LES AXES DE CIRCULATION

INRICHTING VAN HET ALBERTPLEIN EN VERBINDING MET DE VERKEERSADERS



Localisation

Place Albert et alentours

Description

Cet aménagement, pris en charge par Beliris, vient prolonger celui de la «dalle Albert» pour créer une place Albert conviviale, offrant davantage de confort aux piétons et aux cyclistes, notamment en rendant les espaces extérieurs des commerces mitoyens plus généreux, en dotant l'espace public de plantations et de mobilier urbain de qualité, en adaptant l'éclairage et en intégrant la sortie de pré-métro qui se trouve au pied de la tour Albert, ainsi que son futur ascenseur.

Chantier

Projet mené par Beliris (conception et construction)
 Début estimé des travaux: 2019

Bureau d'études

Espaces-Mobilités sprl

Budget estimé des études et travaux

1.549.573 € TTC

Plaats

Albertplein en omgeving

Beschrijving

Deze inrichtingswerken, die ten laste worden genomen door Beliris, liggen in het verlengde van die van de Albert-'dalle' en hebben als doel te zorgen voor een gezellig Albertplein, met meer comfort voor voetgangers en fietsers, o.m. door de buitenruimten van de omliggende handelszaken te verruimen en te zorgen voor planten en kwaliteitsvol stadsmeubilair in de openbare ruimte, door de verlichting aan te passen en de uitgang van het premetrostation, aan de voet van de Alberttoren, samen met diens toekomstige lift in het geheel op te nemen.

Werkzaamheden

Project uitgevoerd door Beliris (ontwerp en bouw)
 Geschatte aanvang van de werkzaamheden: 2019

Studiebureau

Espaces-Mobilités bvba

Geraamd budget van de studies en werken

€ 1.549.573, alle taksen inbegrepen

Wat verstaat men onder "een geassocieerde operatie"?

Dat is een operatie die ...

- kadert in het interventieprogramma van het duurzaam wijkcontract
- door een andere bouwheer (in casu: BGHM en Beliris) gesubsidieerd en gedragen wordt
- uitgevoerd kan worden buiten de eigenlijke termijnen van het DWCA
- de dynamiek van heropleving in de wijk versterkt en het levenskader van de bewoners verbetert

CONSTRUCTION D'UNE MAISON DE QUARTIER ET AMÉNAGEMENT D'ESPACES RÉCRÉATIFS ET PAYSAGERS EN INTÉRIEUR D'ÎLOT

BOUW VAN EEN BUURTHUIS EN AANLEG VAN RECREATIEVE EN LANDSCHAPPELIJKE RUIMTEN OP HET BINNENTERREIN VAN EEN HUIZENBLOK



Localisation

Rue Marconi, 37

Description

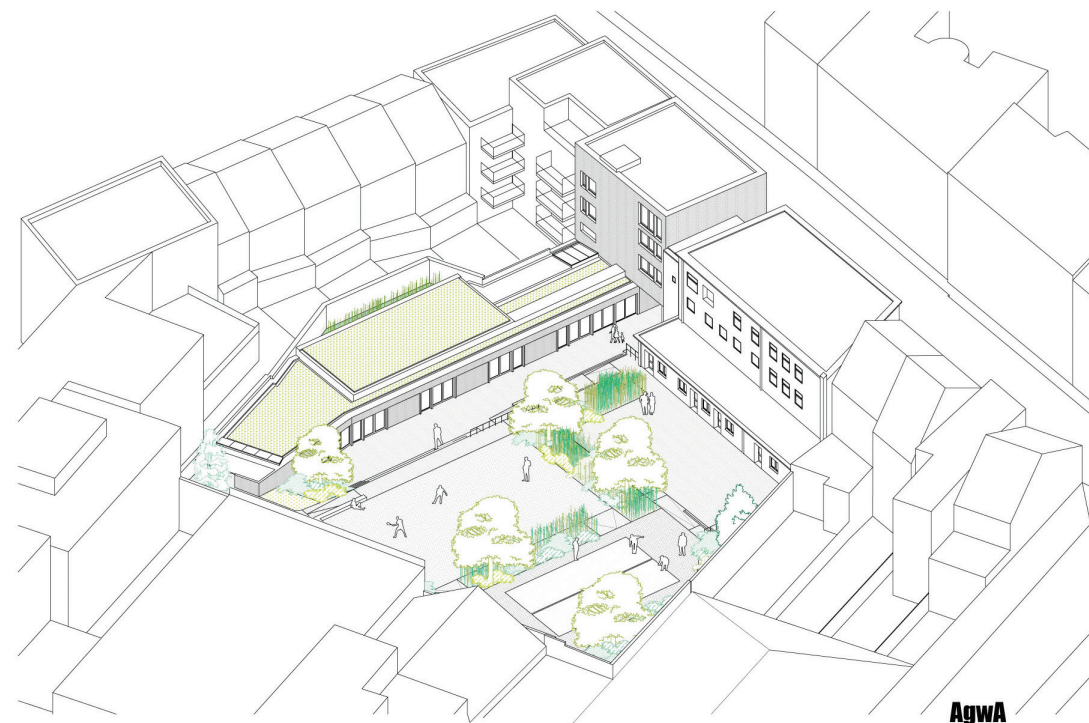
Le pôle Marconi, un lieu qui rassemble! Au côté du centre sénior (CRPR), le pôle Marconi accueillera bientôt les nouveaux locaux de la maison de quartier 'Partenariat Marconi'. Des salles de classe, un atelier artistique et une grande salle polyvalente, dans un bâtiment exemplaire au niveau énergétique, abriteront bientôt des activités pour tous publics! Le pôle Marconi, c'est aussi de nouveaux espaces extérieurs: une terrasse réservée aux seniors, un espace ludique pour les jeunes, un potager collectif, des pistes de pétanque et des grandes esplanades pour profiter des nouveaux jardins. Les jardins Marconi, c'est un intérieur d'îlot reverdusé et une gestion durable des eaux de pluie sur le site. Venez bientôt nous y rejoindre et participer aux activités du quartier!

Plaats

Marconistraat 37

Beschrijving

De Marconipool, een plaats waar mensen bijeenkomen! Naast het centrum voor senioren (RCGO) verwelkomt de Marconipool weldra de nieuwe lokalen van het buurthuis, het 'Partenariat Marconi'. Klaslokalen, een artistiek atelier en een grote polyvalente zaal in een voorbeeldgebouw op vlak van energieprestaties zullen weldra plaats bieden aan activiteiten voor alle soorten publiek! De Marconipool staat ook voor nieuwe buitenruimten: een terras gereserveerd voor de senioren, een ludieke ruimte voor de jeugd, een collectieve moestuin, petanquebanen en grote esplanades om te genieten van de nieuwe tuinen. De Marconituinen zijn een groene long binnen het huizenblok en garanderen een duurzaam regenwaterbeheer op de site. Kom binnenkort eens langs en neem deel aan de activiteiten in de wijk!



AgwA

Chantier

Début des travaux: 2017
 Ouverture: courant 2019

Architecte & Entrepreneur

AgwA srl
 Gillion sa

Participation citoyenne

Tr@me srl

Budget

Honoraires: 180.510 € TTC
 Travaux: 1.662.940 € TTC

Werkzaamheden

Begin van de werkzaamheden: 2017
 Opening: in de loop van 2019

Architect & Aannemer

AgwA cvba
 Gillion nv

Burgerparticipatie

Tr@me cvba

Budget

Erelonen: € 180.510, alle taksen inbegrepen
 Werkzaamheden: € 1.662.940, alle taksen inbegrepen



RÉNOVATION DE LA CRÈCHE «LA RUCHE» ET AUGMENTATION DE SA CAPACITÉ D'ACCUEIL



RENOVATIE VAN HET KINDERDAGVERBLIJF 'LA RUCHE' EN VERHOOGING VAN ZIJN OPVANGCAPACITEIT



Localisation
 Rue Vanden Corput, 44

Description
 La Ruche refait son nid!
 Une rénovation complète, et un plus grand confort pour les enfants! Une nouvelle section, une nouvelle cuisine, des espaces de vie et de repos totalement repensés et réaménagés, un plus grand apport en lumière naturelle et des performances énergétiques améliorées. La crèche accueillera bientôt 42 enfants, soit 6 en plus!

Chantier
 Début des travaux: 2017
 Réouverture: fin 2018

Architecte & Entrepreneur
 Low-A sprl
 Malice sa

Budget
 Honoraires: 55.358 € TTC
 Travaux: 714.428 € TTC

Plaats
 Vanden Corputstraat 44

Beschrijving
 La Ruche bouwt een nieuw nestje!
 Een volledige renovatie en meer comfort voor de kinderen! Een nieuwe afdeling, een nieuwe keuken, volledig heruitgetekende en heringerichte rust- en levensruimten, een grotere inval van natuurlijk licht en verbeterde energieprestaties.
 Binnenkort zal er in het kinderdagverblijf plaats zijn voor 42 kinderen - dat betekent 6 extra plaatsen

Werkzaamheden
 Begin van de werken: 2017
 Heropening: eind 2018

Architect & Aannemer
 Low-A bvba
 Malice nv

Budget
 Erelonen: € 55.358, alle taksen inbegrepen
 Werkzaamheden: € 714.428, alle taksen inbegrepen

RÉNOVATION DE LA VOIRIE ET DES TROTTOIRS DE LA RUE VANDEN CORPUT



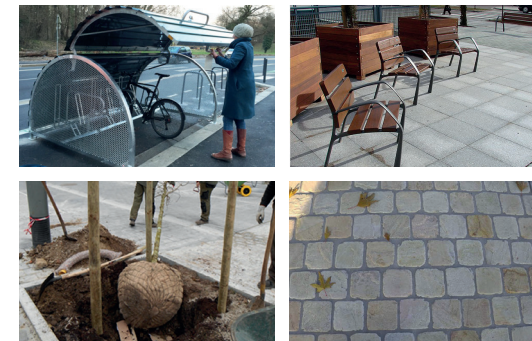
Localisation
 Rue Vanden Corput

Description
 La voirie sera totalement réaménagée de façade à façade, elle sera agrémentée de mobilier et de plantes grimpantes et intégrera des boxes à vélos et un éclairage adapté. Les travaux seront pris en charge par Beliris. Le réaménagement se prolongera sur le tronçon de la rue Berkendael jusqu'au carrefour avec l'avenue Albert pour plus d'homogénéité.

Chantier
 Début estimé des travaux: 2018
 Ceux-ci seront exécutés par Beliris

Budget
 Etudes: réalisées par la commune
 Travaux: 655.493 € TTC

RENOVATIE VAN DE WEG EN DE VOETPADEN VAN DE VANDEN CORPUTSTRAAT



Plaats
 Vanden Corputstraat

Beschrijving
 De weg zal volledig, van gevel tot gevel, worden heraanlegd, opgeluisterd met meubilair en klimplanten en verrijkt met fietsenstallingen en een aangepaste verlichting. Beliris zal deze werkzaamheden ten laste nemen.
 Omwille van de homogeniteit zal de heraanleg worden voortgezet op de strook van de Berkendaelstraat tot aan het kruispunt met de Albertlaan.

Werkzaamheden
 Geschatte aanvang van de werkzaamheden: 2018
 Deze worden uitgevoerd door Beliris

Budget
 Erelonen: uitgevoerd door de Gemeente
 Werkzaamheden: € 655.493, alle taksen inbegrepen



RÉAMÉNAGEMENT DU PARC MARCONI

HERINRICHTING VAN HET MARCONIPARK



Localisation

Chaussée d'Alsberg, 288 et rue Marconi, 129

Description

Premier projet à voir le jour, le réaménagement du Parc Marconi est une vraie réussite! Initialement un lieu de passage sombre et peu convivial, le parc est devenu un espace joyeux de rencontre et de partage.

Le travail avec les habitants du quartier lors des ateliers de participation a abouti à la création d'une aire de jeux et d'équipements urbains côté rue Marconi et à la suppression des emplacements de parking au profit de zones végétalisées côté chaussée d'Alsberg. Les fresques, réalisées par Samuel Idmtal et Orlando Kintero avec les habitants, apportent une touche de couleur et viennent égayer le nouveau parc. Venez pique-niquer, jouer, gambader, vous muscler, prendre le soleil et rencontrer vos voisins!

Chantier

Travaux: janvier à août 2016
 Réouverture: septembre 2016

Architecte & Entrepreneur

Suède 36 sprl
 Les Entreprises Melin sa

Budget

Honoraires: 35.211 € TTC
 Travaux: 340.000 € TTC

Plaats

Alsebergsesteenweg 298 en Marconistraat 129

Beschrijving

De herinrichting van het Marconipark, het eerste project dat het licht ziet, is een waar succes! Dit park, oorspronkelijk een niet echt gezellige doorgangsruijme, is nu een vrolijke plek voor ontmoetingen en gedeelde ervaringen. Het werk met de buurtbewoners tijdens de participatiewerkshops heeft aan de kant van de Marconistraat geleid tot de oprichting van een speelterrein en stedelijke voorzieningen en aan de kant van de Alsebergsesteenweg tot de vervanging van de parkeerplaatsen door groene zones. De fresco's, die tot stand werden gebracht door Samuel Idmtal en Orlando Kintero met de bewoners, zorgen voor een kleurrijke toets en vrolijken het nieuwe park op. Kom picknicken, spelen, dartelen, uw spieren trainen, van de zon genieten en uw bureu ontmoeten!

Werkzaamheden

Werkzaamheden: van januari tot augustus 2016
 Heropening: september 2016

Architect & Aannemer

Suède 36 bvba
 Les Entreprises Melin nv

Budget

Erelonen: € 35.211, alle taksen inbegrepen
 Werkzaamheden: € 340.000, alle taksen inbegrepen



ALTERNANCE - CONSTRUCTION

ALTERNERENDE OPBOUW



Porteur de projet

Formation et Travail en Quartier Populaire (FTQP)

Description

Ce projet de réinsertion socio-professionnelle proposait des formations en maçonnerie et en plafonnage destinées aux demandeurs d'emploi, chômeurs, ex-détenus et réfugiés politiques de 18 à 25 ans. Ces formations en alternance se sont déroulées en centre de formation et en entreprise.

Résultats

Au total 24 stagiaires ont bénéficié de ces formations sur les 3 ans de l'action (du 01/01/2013 au 31/12/2015), soit chaque année 4 maçons et 4 plafonneurs. FTQP a également obtenu un agrément pour la formation en entreprise auprès de Bruxelles Formation, de la CoCof et d'Actiris pour l'appel à projet 2016 dans le cadre de la garantie jeune.

Budget

180.000 €

Contact

ftqp@skynet.be

Projectdrager

Formation et Travail en Quartier Populaire (FTQP)

Beschrijving

Dit socioprofessionele herinschakelingsproject bood metsel- en plafonningsopleidingen aan voor werkzoekenden, werklozen, ex-gedetineerden en politieke vluchtelingen van 18 tot 25 jaar. Deze opleidingen vonden in zowel een opleidingscentrum als bij een onderneming plaats.

Resultaten

In totaal hebben 24 stagiaires gedurende de 3 jaar waarin de actie liep (van 01/01/2013 t.e.m. 31/12/2015) van deze opleiding gebruikgemaakt, d.w.z. 4 metselaars en 4 plafonneers per jaar.
 Tevens werd FTQP voor de projectoproep 2016 in het kader van de 'jongerengarantie' door Bruxelles Formation, de COCOF en Actiris erkend als instelling voor opleidingen inzake ondernemen.

Budget

€ 180.000

Contact

ftqp@skynet.be

CHASSE AUX CRASSES

DE JACHT OP VUIL



Porteur de projet

Commune de Forest - Service Propreté

Description

Ce projet a amélioré la propreté générale et le cadre de vie des habitants et usagers du quartier.

Moyens et résultats

- Engagement de deux balayeurs supplémentaires pour renforcer l'équipe déjà présente. Sous statut article 60, ils ont pu bénéficier d'une formation adaptée.
- Actions de sensibilisation autour de thématiques concernant la propreté publique. De nombreuses actions ont été organisées sur le périmètre du Contrat de Quartier, principalement sur la problématique des déjections canines.
- Politique de répression soutenue: contrôles fréquents, actions groupées avec la police et Bruxelles-propreté afin de diminuer les incivilités et le nombre de dépôts clandestins.
- Service de détagage gratuit

Budget

50.234 €

Contact

murbain@forest.brussels

Projectdrager

Gemeente Vorst - Dienst Netheid

Beschrijving

Dit project heeft de algemene netheid en de levenskwaliteit van de bewoners en gebruikers van de wijk verbeterd.

Resultaten

- *Aanwerving van twee bijkomende straatvegers om het reeds bestaande team te versterken. Dankzij het artikel 60-statuut konden ze genieten van een aangepaste opleiding.*
- *Sensibiliseringsacties rond thema's i.v.m. openbare netheid. In de perimeter van het Wijkcontract werden talrijke acties georganiseerd, voornamelijk over het hondenpoepprobleem.*
- *Aangehouden repressiebeleid: regelmatige inspecties, acties samen met de politie en Net Brussel om het aantal daden van onwettigheid en sluijkstorten te doen dalen.*
- *Gratis tagverwijderingsdienst*

Budget

€ 50.234

Contact

murbain@vorst.brussels

ESPACE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (EDE)

ECONOMISCHE ONTWIKKELINGSRUIMTE (EOR)



Porteur de projet

Mission Locale pour l'Emploi de Forest

Description

Le projet EDE a mis en œuvre une stratégie d'accompagnement des entreprises et des candidats entrepreneurs pour les soutenir dans leur développement. Le projet aidait aussi les entreprises en matière de recrutement de travailleurs.

Résultats

- 773 entreprises contactées
- 172 suivies dont 59 forestoises
- 80 entreprises soutenues dans leur développement
- 120 demandeurs d'emploi recrutés
- 26 candidats entrepreneurs suivis
- 20 interventions de sensibilisation à la création d'entreprise en groupes

Budget

155.000 €

Contact

cribessa@mlocforest.irisnet.be

Projectdrager

Plaatselijk Opdracht van Vorst

Beschrijving

Het EOR-project bestond uit de uitvoering van een begeleidingsstrategie voor ondernemingen en kandidaat-ondernemers om hen te steunen in hun ontwikkeling. Het project bood hun ook ondersteuning op het vlak van de aanwerving van werknemers.

Resultaten

- 773 gecontacteerde bedrijven
- 172 begeleid, waarvan 59 uit Vorst
- 80 ondernemingen die in hun ontwikkeling werden ondersteund
- 120 aangeworven werkzoekenden
- 26 begeleide kandidaat-ondernemers
- 20 groepsinterventies ter sensibilisering voor de oprichting van ondernemingen

Budget

€ 155.000

Contact

cribessa@mlocforest.irisnet.be

RESTAURANT DE QUARTIER «PETITE MIETTE»



WIJKRESTAURANT 'PETITE MIETTE'



Porteur de projet

Partenariat Marconi asbl

Description

L'objectif de ce restaurant de quartier ouvert à tous les publics est triple: proposer un menu de qualité dans l'esprit «Slow food» pour un prix démocratique, réinsérer des chômeurs de longue durée en les formant aux métiers de l'HoReCa et créer un endroit convivial.

Actions et résultats

- Plan de gestion et travaux d'aménagement du lieu
- Ouverture du restaurant tous les midis de la semaine depuis mars 2015 (40 couverts)
- Événements ponctuels en soirée (vernissage...)
- Emploi: 2 travailleurs pour l'encadrement et 5 personnes formées (article 60)
- Obtention d'une reconnaissance d'économie sociale (pérennisation du restaurant)

Budget

400.000 €

Contact

Site: www.petitemiette.be (mais aussi sur facebook)
E-mail: petitemiette1190@gmail.com
Tel: 02 203 81 00

Projectdrager

Partenariat Marconi vzw

Beschrijving

De doelstelling van dit voor iedereen toegankelijke restaurant is drieledig: een kwaliteitsvol 'slow food'-menu aanbieden tegen een democratische prijs, langdurig werklozen herinschakelen via horecavormingen en een gezellige plek creëren.

Acties en resultaten

- *Beheersplan en werken ter inrichting van de plek*
- *Opening van het restaurant, elke middag tijdens de week sinds maart 2015 (40 couverts)*
- *Gelegenheidsevenementen 's avonds (vernissage...)*
- *Tewerkstelling: 2 werknemers voor de begeleiding en 5 opgeleide personen (artikel 60)*
- *Verkrijging van een erkenning inzake sociale economie (verduurzaming van het restaurant)*

Budget

€ 400.000

Contact

Site: www.petitemiette.be (maar ook op Facebook)
E-mail: petitemiette1190@gmail.com
Tel.: 02 203 81 00

ALBERT HABITE SAIN ET MALIN



ALBERT WOONT GEZOND EN SLIM



Porteur de projet

Une Maison en Plus asbl

Description

Projet de sensibilisation en matière d'éco-rénovation et de développement durable, il s'adressait au jeune public et aux adultes du quartier. **Habiter sain**, c'est limiter les polluants intérieurs dans le logement et ventiler régulièrement. **Habiter malin**, c'est limiter autant que possible ses consommations d'énergie. Durant le projet, des ateliers ont été menés et des permanences de conseil en rénovation ont été tenues dans le quartier.

Résultats

- 66 ateliers (96 enfants et 22 adultes)
- 1 permanence par semaine
- 1 fresque «quel habitat pour quelle planète?», visible dans l'allée de l'école 3, rue Timmermans
- 1 calendrier scolaire 2016-2017 «les 12 conseils malins d'Albert»

Budget

140.000 €

Contact

info@unemaisonenplus.be

Projectdrager

Une Maison en Plus vzw

Beschrijving

Dit sensibiliseringsproject voor ecorenovatie en duurzame ontwikkeling richtte zich tot een jong publiek en tot de volwassenen in de wijk. Gezond wonen, dat betekent het aantal vervuilende stoffen binnenshuis beperken en regelmatig verluchten. Slim wonen, dat betekent zoveel mogelijk energie besparen. Tijdens het project werden in de wijk workshops en consultaties inzake renovatie georganiseerd.

Resultaten

- 66 workshops (96 kinderen en 22 volwassenen)
- 1 permanence per week
- 1 fresco «quel habitat pour quelle planète?», zichtbaar in het gangpad van school 3 in de Timmermansstraat
- 1 schoolkalender voor 2016-2017 «Les 12 conseils malins d'Albert»

Budget

€ 140.000

Contact

info@unemaisonenplus.be

CONVIVIALITÉ INTERGÉNÉRATIONNELLE



INTERGENERATIONELE SAMENHORIGHEID



Porteur de projet

Partenariat Marconi asbl

Description

Ce projet a développé des activités mêlant diverses générations du quartier. Concrètement, il s'agissait de la mise en place d'ateliers et la participation à des événements (Fête de quartier, Zinneke,...) pour un public composé des jeunes du quartier, leurs parents et les seniors.

Ce projet visait ainsi à :

- lutter contre l'isolement des uns et des autres
- retisser du lien social et ainsi désamorcer les craintes réciproques nourries par la non-connaissance de l'autre.

Exemples de réalisations

- Participation à la Zinneke 2014
- Ecole des devoirs avec la Résidence Saint-Augustin
- Récits mis en lumière
- Atelier créatif « Empreintes et matières »
- Service de visites à domicile

Budget

81.513 €

Contact

Site: www.partenariatmarconi.be
E-mail: pm@partenariatmarconi.be
Tel: 02 343 86 49

Projectdrager

Partenariat Marconi vzw

Beschrijving

Dit project heeft activiteiten ontwikkeld waarbij de verschillende generaties in de wijk samenkwamen. Concreet ging het om de oprichting van workshops en de deelname aan evenementen (Wijkfeest, Zinnekeparade ...) voor een publiek dat bestaat uit de jongeren uit de wijk, hun ouders en de senioren.

Zo wilde het project:

- *het isolement tegengaan;*
- *het sociale weefsel herstellen en de wederzijdse vrees, die gevoed wordt door een gebrek aan vertrouwen met de ander, ontmythen.*

Voorbeelden van verwezenlijkingen

- *Deelname aan de Zinnekeparade 2014*
- *Huiswerkschool in de Résidence Saint-Augustin*
- *Lichtspelverhalen*
- *Creatieve workshop 'Afdrukken en stoffen'*
- *Thuishulpdienst*

Budget

€ 81.513

Contact

Site: www.partenariatmarconi.be
E-mail: pm@partenariatmarconi.be
Tel.: 02 343 86 49

ECOLE VERTE



Porteur de projet

Association des parents de l'école communale n°3

Description

Ce projet a amélioré le cadre de vie scolaire par sa verdurisation et le réaménagement de différents espaces récréatifs extérieurs de l'école communale n°3. En impliquant à la fois élèves, enseignants, parents et voisins, le projet a sensibilisé les enfants à la nature et a renforcé la convivialité et le bien-être de tous les acteurs.

Résultats

- Réalisation d'un potager éducatif
- Défrichage d'un verger pour l'aménager en espace de détente
- Installation de bacs à fleurs
- Réalisation d'une fresque murale
- Défrichage des parterres de la grande cour
- Création d'un comité vert avec les enseignants pour réaménager le potager existant en espace de détente

Budget

3.000 €

Contact

fabrizio.leivalle@gmail.com

GROENE SCHOOL



Projectdrager

Oudervereniging van School nr. 3

Beschrijving

Dit project heeft het schoolleven verbeterd door de vergroening en herinrichting van verschillende recreatieve buitenruimten van gemeenteschool nr. 3. Door zowel leerlingen als leerkrachten, ouders en burens te betrekken, sensibiliseerde het project de kinderen voor natuur en versterkt het de gezelligheid en het wellevan van alle actoren.

Resultaten

- *Oprichting van een educatieve moestuin*
- *Inrichting van een boomgaard tot ontspanningsruimte*
- *Plaatsing van bloembakken;*
- *Verwezenlijking van een muurfresco;*
- *Inrichting van de bloemperken van de grote speelplaats*
- *Oprichting van een groencomité met de leerkrachten om de reeds bestaande moestuin in te richten tot ontspanningsruimte*

Budget

€ 3.000

Contact

fabrizio.leivalle@gmail.com

GUICHET INFO LOGEMENT

HUISVESTING INFORMATIELOKET



Porteur de projet

Commune de Forest - Service Logement

Description

Le projet proposait un service d'accompagnement et de conseil aux habitants dans leurs recherches et problèmes de logement. Il s'adressait tant aux locataires qu'aux propriétaires. Des permanences hebdomadaires ont été organisées et ont permis de créer des synergies entre les différents acteurs travaillant sur des thématiques liées au logement (CPAS, AIS, Une maison en plus).

Resultats

De 2013 à fin 2016, le Guichet Info Logement (GIL) a répondu à plus de 5.000 personnes:

- 2.356 personnes pour l'accueil première ligne.
- 1.984 personnes pour la table de logement.
- 712 personnes pour les permanences.
- 149 personnes ont demandé de recevoir par e-mail des listes hebdomadaires d'annonces de logement à louer.

Budget

298.000 €

Contact

gil@forest.brussels

Projectdrager

Gemeente Vorst - Huisvestingsdienst

Beschrijving

Dit project had als doelstelling de inwoners een begeleidings- en adviesdienst aan te bieden bij het zoeken naar woningen en problemen hierrond. Het richt zich zowel tot huurders als eigenaars. Er worden wekelijkse permanenties georganiseerd, die het mogelijk maken synergieën te creëren tussen de verschillende actoren die rond huisvestingsthema's werken (OCMW, SVK, Une Maison en Plus).

Resultaten

Van 2013 tot eind 2016 heeft het Huisvesting Informatieloket (HIL) de vragen van meer dan 5.000 personen beantwoord:

- 2.356 personen voor de eerstelijnsdienst;
- 1.984 personen voor de 'ronde tafel huisvesting';
- 712 personen voor de permanenties;
- 149 personen hebben gevraagd wekelijks per e-mail een lijst aankondigingen voor huuraanbiedingen te kunnen ontvangen.

Budget

€ 298.000

Contact

hil@vorst.brussels

PROJET JEUNESSE

JEUGDPROJECT



Porteur de projet

Maison des jeunes de Forest

Description

La MJF a encadré et a soutenu les jeunes du quartier via plusieurs actions: des chantiers créatifs en collaboration avec Human R asbl, des ateliers et stages artistiques, des permanences hebdomadaires en collaboration avec le Partenariat Marconi, des formations en animation, une participation aux actions citoyennes et événements du quartier!

Résultats

- Cinéma: *Totem, Le quartier imaginaire, Mazout, Caffer caffer*. Projections au Festival Bxl-Babel et au Partenariat Marconi.
- Théâtre: *Droits d'homme, connais pas, Les Croque-monsieur, Les Trublions, Continent Plastik*. Présentation au BRASS, à l'Espace Nord et au Festival Bxl-Babel.
- Accueil d'adolescents (13 à 17 ans) tous les vendredis de 19h à 22h30, sorties du samedi, organisation de 2 camps par an.
- Formation jeunes animateurs (CEMEA): une dizaine de jeunes/an.

Budget

125.000 €

Contact

mj_forest@yahoo.com

Projectdrager

Jeugdhuys van Vorst

Beschrijving

Het JHV heeft de jongeren van de wijk begeleid en ondersteund via verschillende acties: creatieve werven in samenwerking met Human R vzw, artistieke workshops en stages, wekelijkse permanenties in samenwerking met het 'Partenariat Marconi', animatievormingen, participatie aan burgeracties en wijkevenementen!

Resultaten

- Bioscoop: *Totem, Le quartier imaginaire, Mazout, Caffer caffer*. Voorstellingen op het Festival Bxl-Babel en in het 'Partenariat Marconi'.
- Toneel: *Droits d'homme, connais pas, Les Croque-monsieur, Les Trublions, Continent Plastik*. Voorstellingen in BRASS, in Espace Nord en op het Festival Bxl-Babel.
- Onthaal van jongeren (13-17 jaar), elke vrijdag van 19u tot 22u30, zaterdaguitstapjes, 2 kampen per jaar.
- Opleiding van jonge animatoren (CEMEA): een tiental jongeren/jaar.

Budget

€ 125.000

Contact

mj_forest@yahoo.com

Infos pratiques | Praktische info

- Des questions sur les chantiers en cours?
- *Vragen over de lopende werken?*

0800 95 333 ou 0800@forest.brussels

- Envie de suivre l'avancement des travaux?
Un simple clic sur le blog:
- *Zin om de vordering van de werken te volgen?*
Gewoon eens op de blog klikken:

quartieralbertwijk.blogspot.be

Pouvoirs subsidants | Subsidiërende overheden



Partenaires associatifs | Partnerverenigingen



Equipe | Team

Échevin responsable: Charles Spapens

Entre 2012 et 2016, la commune a engagé une équipe pluridisciplinaire pour suivre les projets.

Verantwoordelijke Schepen: Charles Spapens

Tussen 2012 en 2016 heeft de gemeente een pluridisciplinair team in dienst genomen om de projecten te volgen.

Merci à | Dank u aan

Anaïs DESTRÉE, Anne BOCQUET, Céline GIJPEN, Jean BERREWAERTS, Mathilde ABADIA, Nadia BOUZZAOUI,

Fernando COLLADO TATO, Emilie DUSSART, Julien DUCOURET, Samira BOLHARIR

Et à toutes celles et ceux qui ont contribué à la réalisation des projets.

En iedereen die een bijdrage heeft geleverd aan de verwezenlijking van de projecten.

www.forest.irisnet.be | www.vorst.irisnet.be

A l'initiative de Marc-Jean Ghysseles, Bourgmestre, et Charles Spapens, Echevin de la Revitalisation des quartiers, au nom du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Op initiatief van Marc-Jean Ghysseles, Burgemeester, en Charles Spapens, Schepen van Heropleving van de wijken, in naam van het College van Burgemeester en Schepen.

E.R.: Commune de Forest, rue du Curé, 2 - 1190 Forest | V.U.: Gemeente Vorst, Pastoorstraat, 2 - 1190 Vorst
Ne pas jeter sur la voie publique | *Niet op de openbare weg gooien.*

Graphisme | *Grafische vormgeving:* www.geraldinetaymans.com
Publication | *Publicatie:* Décembre | *December* 2016
© Commune de Forest | © Gemeente Vorst

